

PROTOKOLL

der 5. Sitzung des Südtiroler Landtages, abgehalten im Plenarsaal des Südtiroler Landtages am 9.2.1994.

Der Südtiroler Landtag ist am 9.2.1994 in außerordentlicher Sitzung unter dem Vorsitz der Präsidentin Dr. Sabina Kasslatter Mur, des Vizepräsidenten Dr. Michele Di Puppò und im Beisein der Präsidialsekretäre Arthur Feichter, Dr. Michael Laimer und Dr. Cristina Kury zusammengetreten, um mit der Behandlung der Tagesordnung fortzufahren.

Die Sitzung beginnt um 10.10 Uhr.

Nach dem Namensaufruf durch Präsidialsekretär Feichter verliest Präsidialsekretär Laimer das Protokoll der 4. Landtagssitzung vom 8.2.1994, gegen welches keine Einwände erhoben werden und welches somit im Sinne von Art. 59, Absatz 3 der Geschäftsordnung als genehmigt gilt.

Die Präsidentin gibt die eingelangten Entschuldigungen bekannt.

Folgende Abgeordnete nehmen an der Sitzung nicht teil:

1. Geom. Marco Bolzonello (nachm. entsch.)
2. Dr. Franz Pahl (vorm. entsch.)

Die Präsidentin geht dann wie folgt zur Behandlung der Tagesordnung über:

TOP 1) Wahl des Landeshauptmannes.

In Fortsetzung der Debatte zur Regierungserklärung des designierten Landeshauptmannes sprechen die Abg.en Willeit, Waldner, Viola, Magnabosco und Montefiori.

Um 12.50 Uhr unterbricht die Präsidentin die Sitzung.

Die Sitzung wird um 15.06 Uhr mit dem von Präsidialsekretär Feichter vorgenommenen Namensaufruf wiederaufgenommen.

In Fortsetzung der Generaldebatte zur Regierungserklärung des designierten Landeshauptmannes sprechen noch die Abg.en Munter, Atz, Berger, Mitolo, Di Puppò, Denicolò, Kasslatter Mur und Benussi.

PROCESSO VERBALE

della 5a seduta del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano, tenuta a Bolzano nel Palazzo della Provincia il 9.2.1994.

Il Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano si è riunito il 9.2.1994 in sessione straordinaria sotto la presidenza della Presidente dott.ssa Sabina Kasslatter Mur e del Vicepresidente dott. Michele Di Puppò, assistiti dai segretari questori Arthur Feichter, dott. Michael Laimer e dott.ssa Cristina Kury per trattare il seguente ordine del giorno.

La seduta inizia alle ore 10.10.

Dopo l'appello nominale effettuato dal segretario questore Feichter, il segretario questore Laimer dà lettura del processo verbale della 4a seduta dell'8.2.1994 al quale non vengono mosse obiezioni e che ai sensi dell'Art. 59, comma 3, del Regolamento interno è quindi da intendersi approvato.

La Presidente comunica i nominativi dei consiglieri assenti giustificati.

I seguenti consiglieri non prendono parte alla seduta:

1. geom. Marco Bolzonello (giust. pom.)
2. dott. Franz Pahl (giust. matt.)

La Presidente passa quindi alla trattazione dell'ordine del giorno:

Punto 1) all'odg: Elezione del Presidente della Giunta.

Proseguendo nel dibattito sulle dichiarazioni programmatiche del Presidente della Giunta designato prendono la parola i cons. Willeit, Waldner, Viola, Magnabosco e Montefiori.

Alle ore 12.50 la Presidente sospende la seduta.

La seduta riprende alle ore 15.06 con l'appello nominale effettuato dal segretario questore Feichter.

Proseguendo nel dibattito sulle dichiarazioni programmatiche del Presidente della Giunta designato prendono la parola i cons. Munter, Atz, Berger, Mitolo, Di Puppò, Denicolò, Kasslatter Mur e Benussi.

Zur Replik spricht hierauf noch kurz der designierte Landeshauptmann Durnwalder, der nach einer ersten allgemeinen Stellungnahme ersucht, seine Replik morgen fortsetzen zu können, um auf die von den einzelnen Rednern aufgeworfenen spezifischen Fragen näher eingehen zu können.

Nach einer kurzen Wortmeldung des Abg. Mitolo zum Fortgang der Arbeiten gibt die Präsidentin dem Antrag des designierten Landeshauptmannes statt und schließt um 18.41 Uhr die Sitzung.

Dr.Pe/hm

Per la replica interviene brevemente il Presidente della Giunta designato Durnwalder che dopo una prima presa di posizione generale chiede di potere proseguire all'indomani con la replica onde potere entrare più specificatamente in merito alle domande poste dai singoli consiglieri.

Dopo un breve intervento del cons. Mitolo sull'ordine dei lavori la Presidente accoglie la richiesta del Presidente della Giunta designato e chiude la seduta alle ore 18.41.

KM/cz

DIE PRÄSIDENTIN - LA PRESIDENTE

- Dr. Sabina Kasslatter Mur -

DER VIZEPRÄSIDENT - IL VICEPRESIDENTE

- Dott. Michele Di Puppo -

DER PRÄSIDIALSEKRETÄR - IL SEGRETARIO QUESTORE

- Arthur Feichter -

DIE PRÄSIDIALSEKRETÄRIN - LA SEGRETARIA QUESTRICE

- Dr. Cristina Kury -

DER PRÄSIDIALSEKRETÄR - IL SEGRETARIO QUESTORE

- Dr. Michael Laimer -